



SPITFIRE Mk.IX `ISRAELI DEFENCE FORCE`

Hasegawa
Hobby kits

09506 1:48 スピットファイア Mk.IX "イスラエル国防軍"

ドイツ空軍の高々度爆撃機に対して開発された高々度戦闘機であるスピットファイアMk.VI、Mk.VIIでしたが、恐れていた敵爆撃機の侵入がなかったため、必要なくなった与圧キャビンを取り外し通常の戦闘機型にしたのがスピットファイアMk.VIIIでした。しかし、量産が遅れたため、ドイツ空軍のFw109Aに対抗するために、Mk.VIIIに代わって登場したのがMk.IXでした。Mk.IXは既存のMk.Vcの機体に最小限の改良とマーリン61エンジンを搭載し、1942年6月に量産1号機が完成し、1945年6月までに各型合計5,600機ほどが生産され、主力はマーリン66エンジン装備の低高度用(LF)で、次にマーリン61または63エンジンの中高度用(F)が千数百機、マーリン70の高々度用(HF)が600機弱でした。当初、武装はCウィングが主でしたが、後に20mm

機関砲×2、12.7mm機銃×2装備のEウィングも採用され、主翼は標準翼と切断翼が用いられ、後期生産機では、方向舵が大型化されました。また、Mk.IXの大量生産によるエンジンの供給不足を補うため、マーリン66と基本的に同じ、アメリカでライセンス生産のパカード・マーリン266を搭載した、外観及び性能はMk.IXと同じMk.XVIが1,000機ほど生産されました。

《データ》(Mk.IX) 乗員：1名、全幅：9.804m(切断翼)、全長：9.540m(大型方向舵)、全高：3.569m、翼面積：21.46m²、全備重量：3,572kg、エンジン：マーリン66(低高度用)、出力：1,580hp、航続距離：698km、最大速度：650km/h(低高度用)、武装(Eウィング)：20mm機関砲×2、12.7mm機銃×2

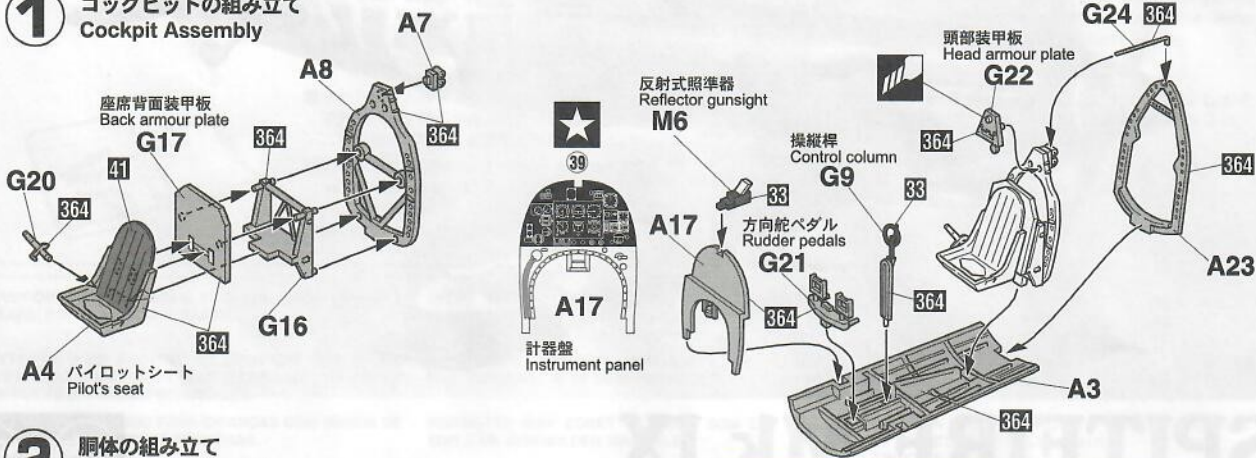
The Mk.VI and Mk.VII were special high altitude-capable Spitfires equipped with pressurized-cabin cockpits. Developed to counter a perceived threat by German high altitude bombers, the need for these specialized Spits was negated when the German bomber threat never materialized. The pressurized-cabin gear from these aircraft was subsequently removed, resulting in a new type, the Spitfire Mk.VIII. When production of these aircraft proved to be too slow to face the growing threat from the German Fw190A, the Mk.IX was rushed off the drawing boards to replace it. The Mk.IX was built around a slightly modified Mk.Vc fuselage and powered by the Merlin 61 engine. The first production model rolled off the assembly lines in June 1942, with production of all models of the Mk.IX reaching nearly 5,600 aircraft by the end of production in June 1945. These models included the low altitude "LF", powered by the Merlin 66, the mid-altitude "F" with the Merlin 61 or 63 and the high altitude "HF" with the Merlin 70. While earlier models were fitted out with the Spit "C" wing armament layout, the latter half of the

production run was fitted out with the "E" wing layout of two 20mm cannon and two 12.7mm (.50 caliber) Browning machine guns. Both types featured either the characteristic "normal" Spitfire elliptical wings or the truncated type seen on some earlier Spits. Later models of the Mk.IX featured an enlarged rudder. When production of the Merlin powerplants could not keep up with the airframe production, license-built Packard Merlin 266 engines with nearly identical performance stats were used in their place. This Spitfire type, the Mk.XVI, was for all purposes identical in appearance and performance to the Mk.IX. Approximately 1,000 aircraft of this type were produced.

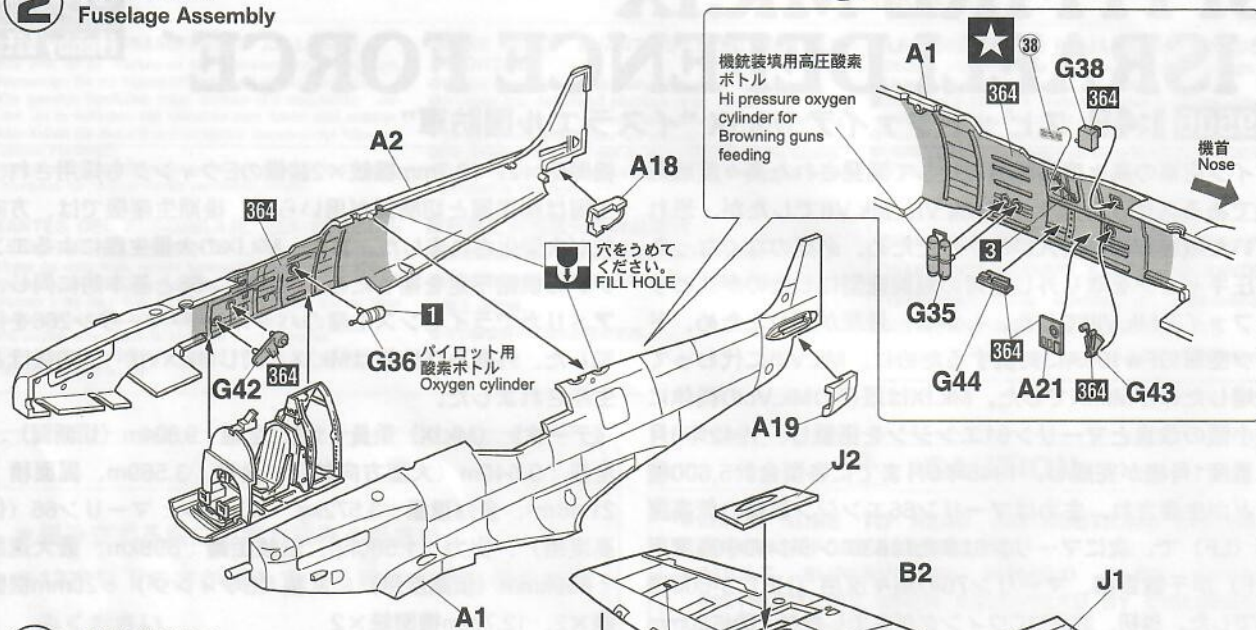
(Data: Mk.IX) Crew: one; wingspan: 9.804m (clipped-tip wing); length: 9.540m (enlarged rudder); height: 3.569m; wing area: 21.46 sq.m; weight, fully-loaded: 3,572kg; engine: Merlin 66 (for low altitude type) rated at 1,580hp; cruising range: 698km; top speed: 650km/h (low altitude type); fixed armament ("E" wing): 12.7mm machine gun x 4, 20mm cannon x 2.

- | | | | | | |
|--|---|--|---|--|---|
| <p>★ デカールをはってください。 APPLY DECAL HIEAR ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE PONER CALCOMANIA 貼上水印紙</p> | <p>✂ 切り取ってください。 REMOVE ENTFERNEN RETIRER SEPARARE CORTAR 切去</p> | <p>🔩 穴をうめてください。 FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO EMPUJE EL AGUJERO 把孔填平</p> | <p>🔩 穴をあけてください。 OPEN HOLE ÖFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO HACER AQUJERO 鑽孔</p> | <p>🔄 どちらかを選んでください。 OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIF FACOLTATIVO OPCIONAL 可以選擇採用</p> | <p>🚫 接着しないでください。 DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE NO PEGAR 不用粘合</p> |
|--|---|--|---|--|---|

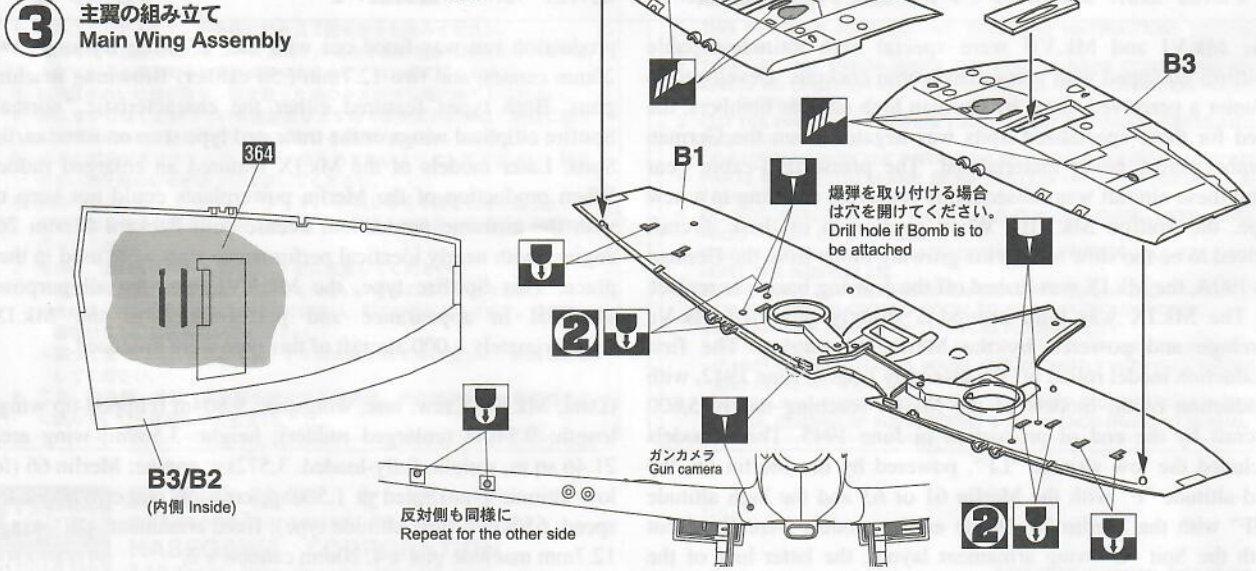
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



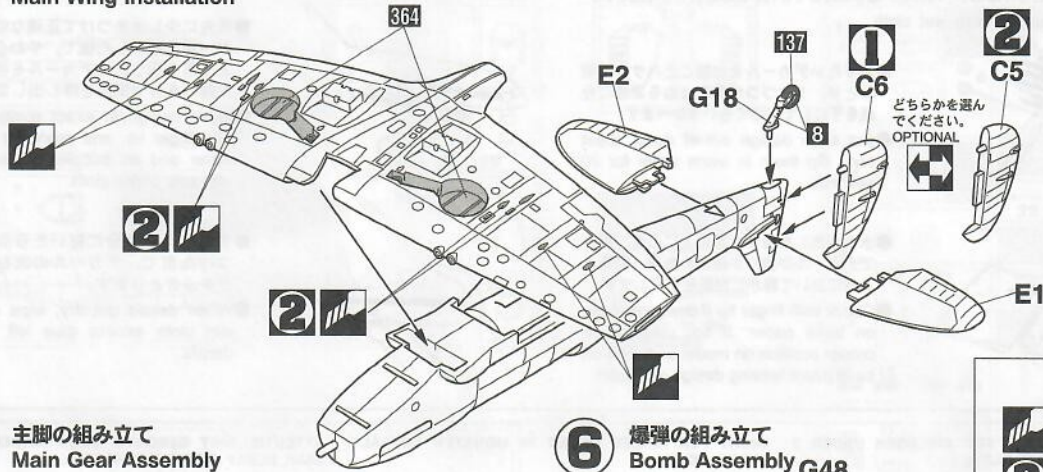
2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



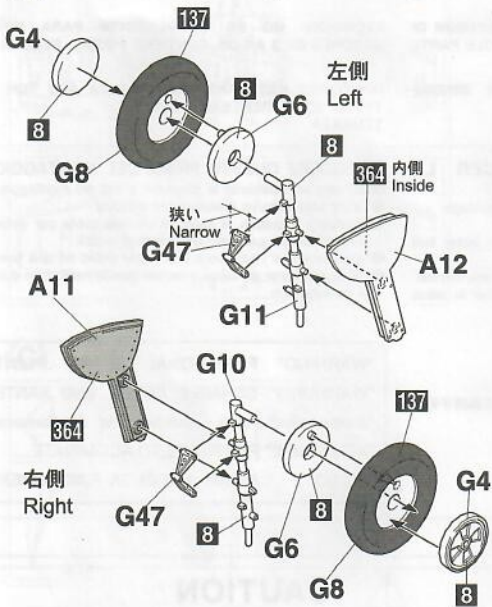
3 主翼の組み立て Main Wing Assembly



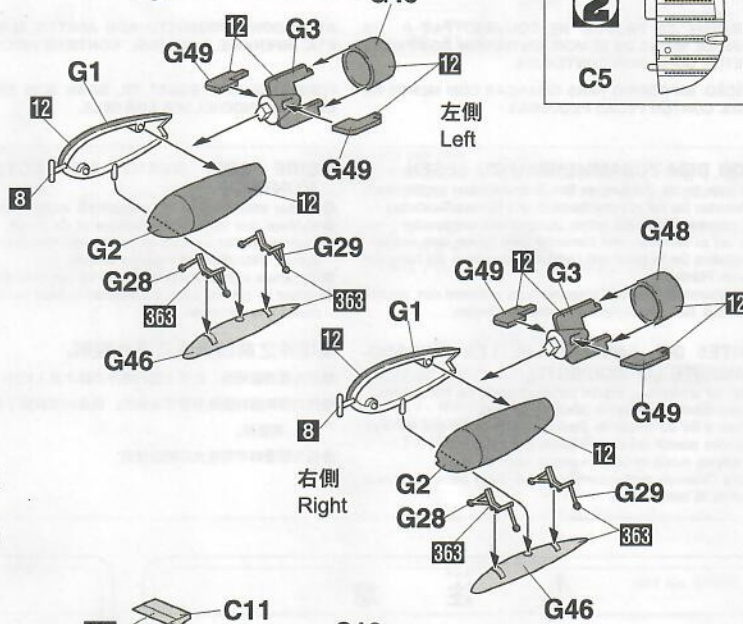
4 主翼の取り付け
Main Wing Installation



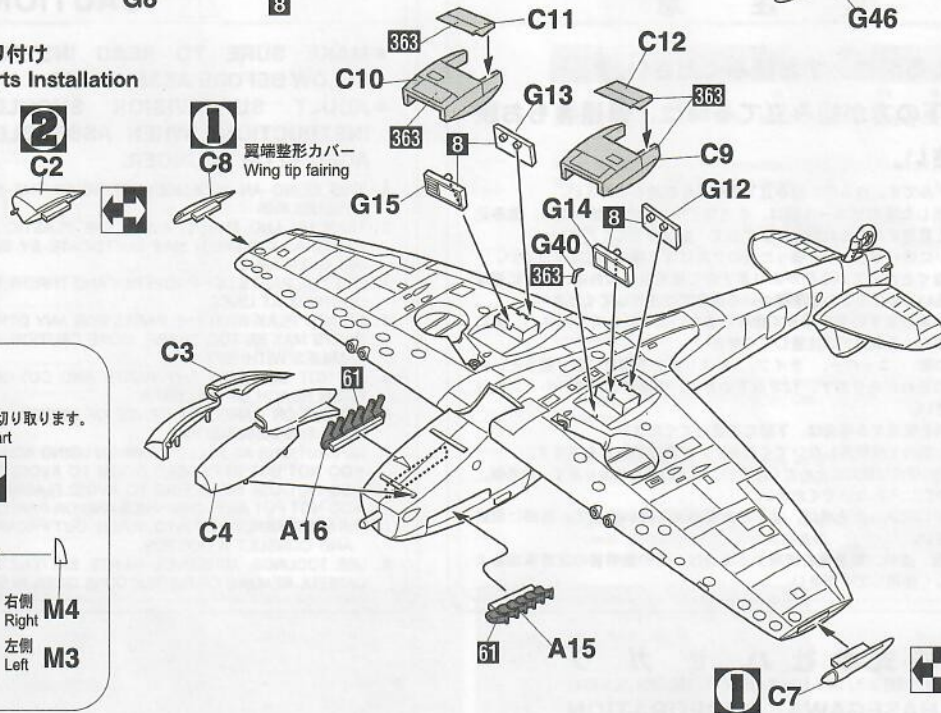
5 主脚の組み立て
Main Gear Assembly



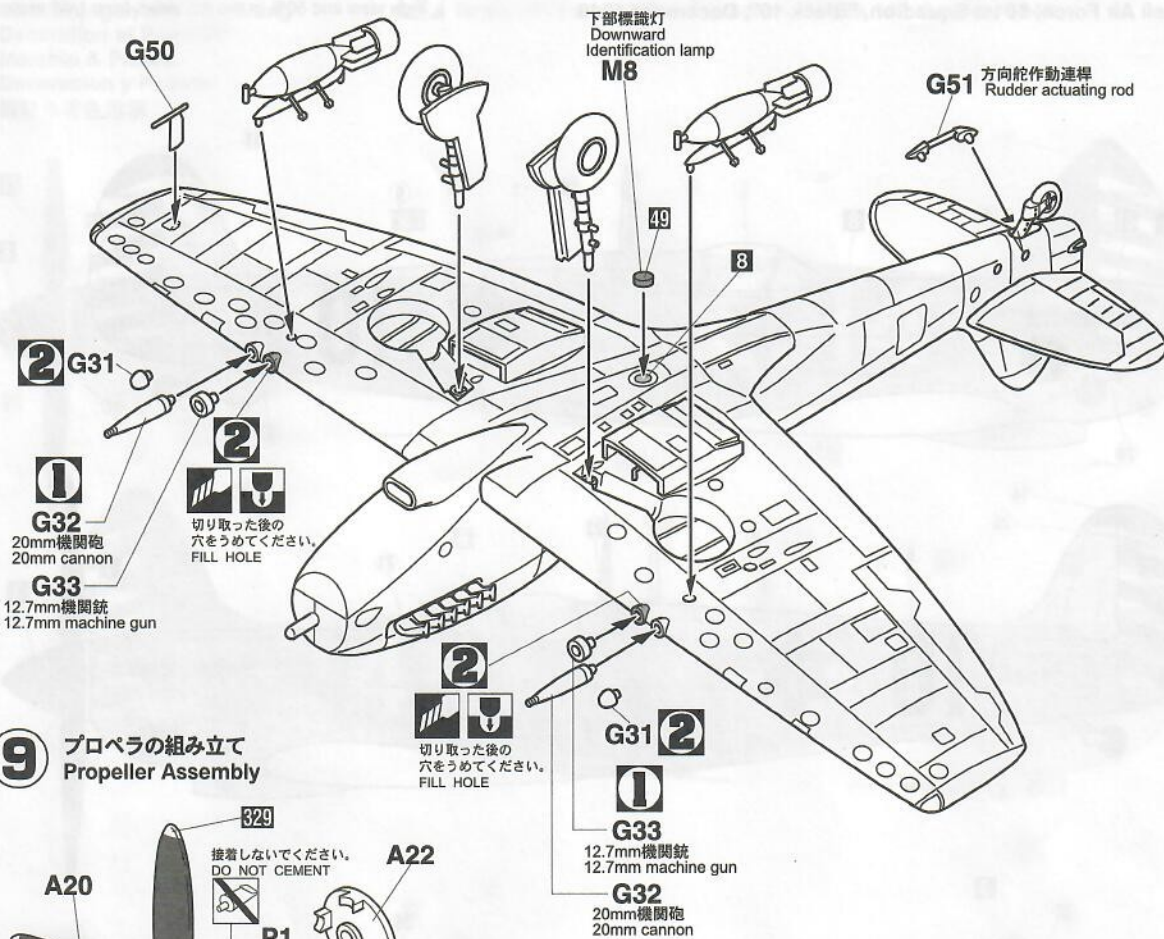
6 爆弾の組み立て
Bomb Assembly



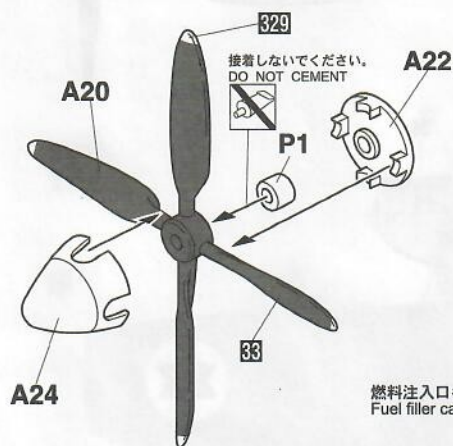
7 各部品の取り付け
Various Parts Installation



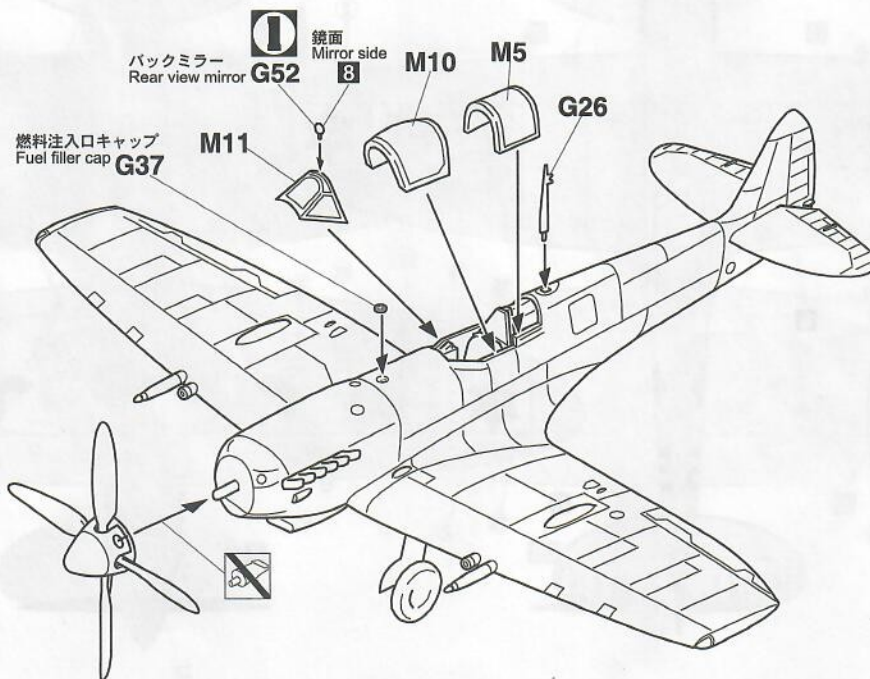
8 主脚の取り付け
Main Gear Installation



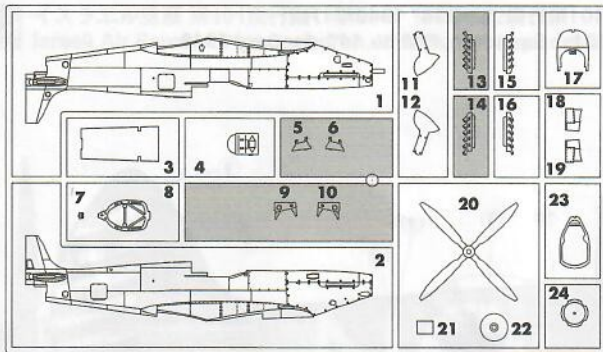
9 プロペラの組み立て
Propeller Assembly



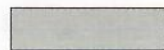
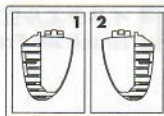
10 最終の組み立て
Final Assembly



(A)

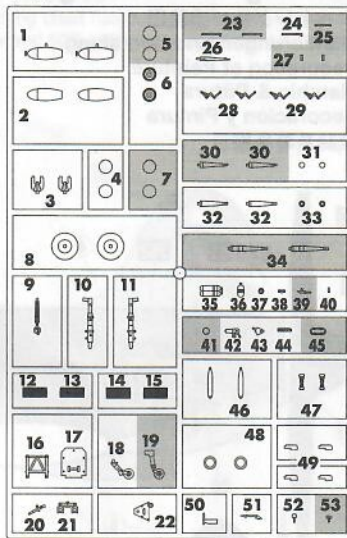


(E)

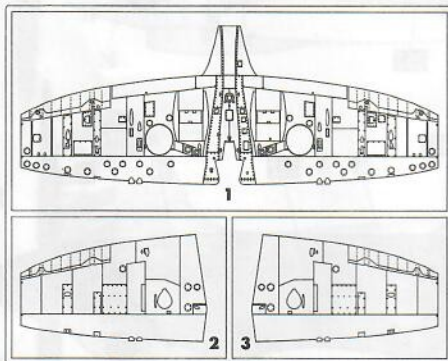


この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

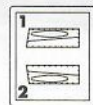
(G)



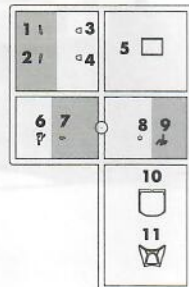
(B)



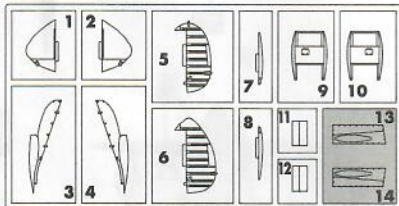
(J)



(M)



(C)



(P)



For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みにください。

- 「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
- 下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

— 部品請求カード —

09506 1:48 スピットファイア Mk.IX "イスラエル国防軍"

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

| | | | |
|------|------|--------------|-------|
| A 部品 | 800円 | G 部品 | 800円 |
| B 部品 | 800円 | M 部品 | 600円 |
| C 部品 | 700円 | P 部品(ポリキャップ) | 350円 |
| E 部品 | 600円 | デカール | 1000円 |
| J 部品 | 600円 | | |

0309 ART No. 09506

| | | | |
|-----|-----|--------------------|---------------------------|
| 1 | H1 | ホワイト(白) | WHITE |
| 3 | H3 | レッド(赤) | RED |
| 8 | H8 | シルバー(銀) | SILVER |
| 12 | H52 | オリーブドラブ(1) | OLIVE DRAB (1) |
| 26 | H18 | 黒鉄色 | STEEL |
| 33 | H12 | つや消しブラック | FLAT BLACK |
| 41 | H47 | レッドブラウン | RED BROWN |
| 47 | H90 | クリアレッド | CLEAR RED |
| 49 | H92 | クリアオレンジ | CLEAR ORANGE |
| 50 | H93 | クリアブルー | CLEAR BLUE |
| 61 | H76 | 焼鉄色 | BURNT IRON |
| 137 | | タイヤブラック | TIRE BLACK |
| 329 | | イエロー-FS13538 | YELLOW FS13538 |
| 361 | | BS641ダークグリーン | BS641 DARK GREEN |
| 362 | | オーシャングレー | OCEAN GRAY |
| 363 | | BS637ミディアムシーグレー | BS637 MEDIUM SEAGRAY |
| 364 | | BS283エアクラフトグレーグリーン | BS283 AIRCRAFT GRAY GREEN |

このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

塗料指定の 1 はGSIクレオス・Mr. カラー、H1 は水性ホビーカラーの番号です。

H1 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H1 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H1 nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H1 en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H1 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 1 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

Mr. カラー飛行機色セット1
INTERIOR COLOR (18mlx3本入り)

| | | |
|-----|---------|---|
| 351 | FS34151 | ジンカ・クロメイト タイプI ZINC-CHROMATE TYPE I |
| 352 | FS33481 | クロメイト イエロープライマー CHROMATE YELLOW PRIMER |
| 364 | BS283 | エアクラフト グレイグリーン AIRCRAFT GRAY GREEN |

Mr. カラー飛行機色セット2
RAF COLOR (18mlx3本入り)

| | | |
|-----|-------|-------------------------------|
| 361 | BS641 | ダークグリーン DARK GREEN |
| 362 | | オーシャングレー OCEAN GRAY |
| 363 | BS637 | ミディアム シーグレー MEDIUM SEAGRAY |

Mr. カラー飛行機色セット4
RAF COLOR 2 (18mlx3本入り)

| | | |
|-----|------------|-----------------------|
| 368 | BS381C/210 | スカイ SKY |
| 369 | BS381C/450 | ダークアース DARK EARTH |
| 370 | | エイザーブルー AZURE BLUE |

Marking and Painting

マーキング及び塗装図

Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

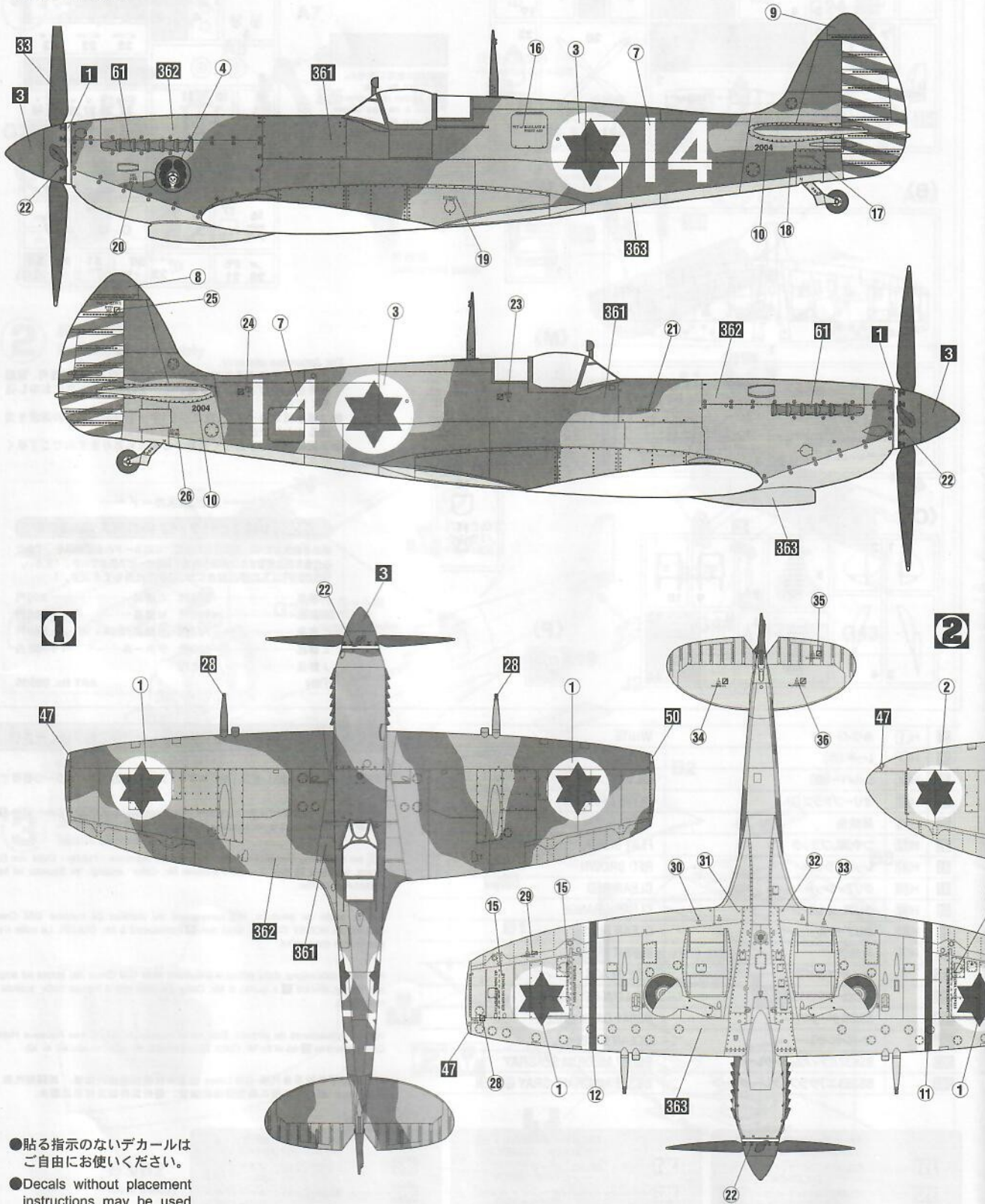
Marchio & Pittura

Decoracion y Pintura

標貼及着色指示



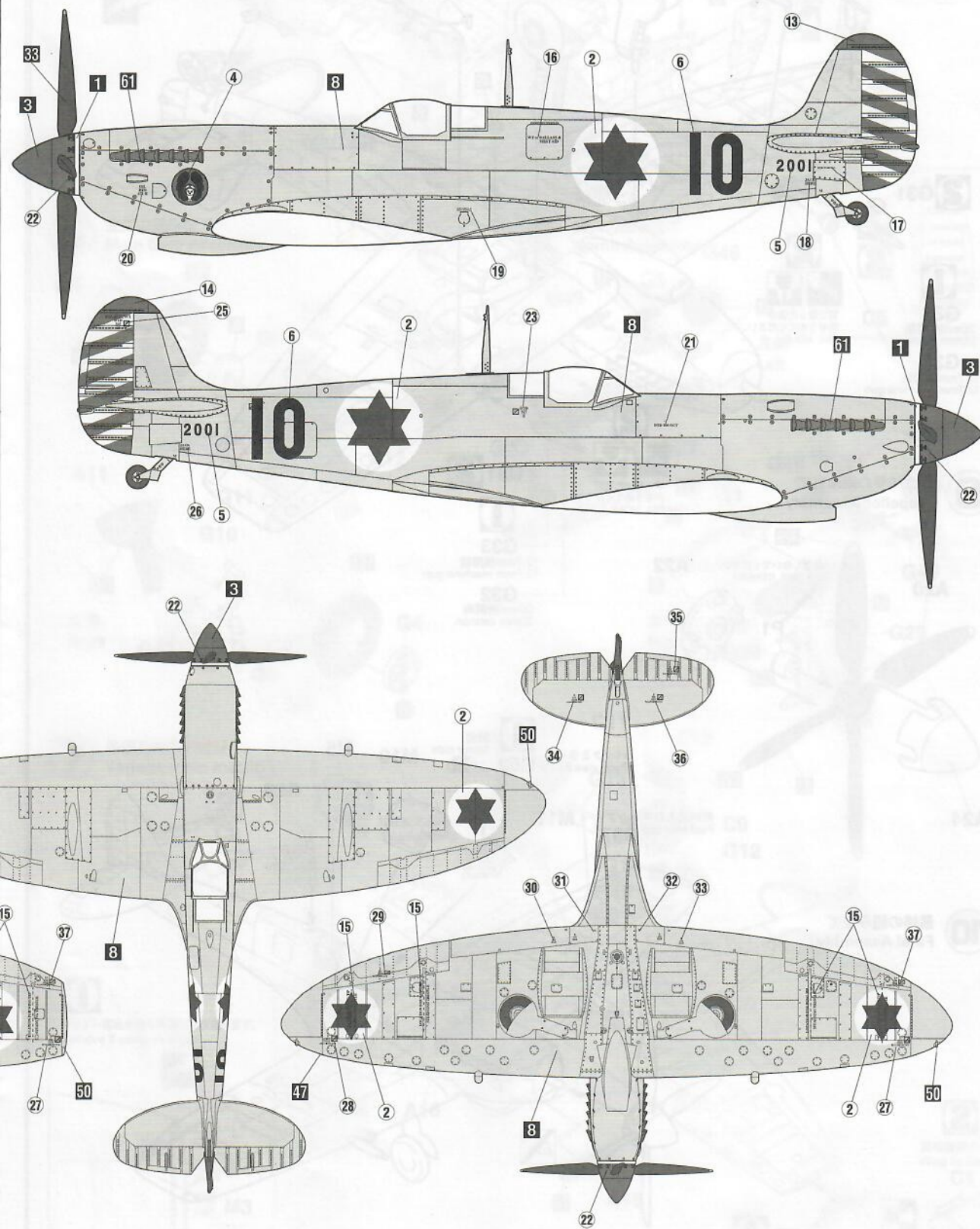
イスラエル空軍 第101飛行隊 "白の14" 1949年1月
Israeli Air Force, 101st Squadron, "White 14", January 1949



- 貼る指示のないデカールはご自由にお使いください。
- Decals without placement instructions may be used freely.

2 イスラエル空軍 第101飛行隊 "黒の10" 1949年12月
 Israeli Air Force, 101st Squadron, "Black 10", December 1949

◆この塗装図は1/48スケールを、側面80%、上面50%
 に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 80% in the
 side view and 50% in the top views from 1/48 scale.



■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



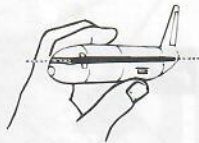
- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。

- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。

- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleerten Plastikflüten sollten zerrissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la habitación durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組件之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓小孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱っていると、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- *MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
 - *ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.
1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
 2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
 3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
 4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
 5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
 6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
 7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
 8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



株式会社ハセガワ
静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

© PRINTED IN JAPAN. 2003.09 (N) KUZ